

# Ottawa Jewish Bulletin

SEPTEMBER 14, 1955

VOL. XIX, No. 1

ELUL 27, 5715

## CONTRIBUTORS APPROVE PLAN TO FINANCE BALANCE OF CENTRE BUILDING PROJECT

During the next few weeks, contributors to the Synagogue and Jewish Community Centre will be asked to endorse a plan approved by a General Meeting of Contributors which will clear the way for construction of the balance of the building program.

Included in the third and final phase of the project is an eight room modern Hebrew School, completion of the gymnasium, showers, locker rooms, special exercise room, new areas for young people's activities and improved facilities for meeting, recreational, cultural and social activities of all types.

The resolutions which were approved by the contributors authorized the awarding of the contract for the Synagogue-Gymnasium wing and instructed the architects to proceed with detailed plans and specifications for the Talmud Torah and final unit.

Financially, the plan hinges on the payment in four years instead of five of the total pledges made to the 1953 campaign. In the normal course of events, pledges would have been redeemed in full by the end of 1957. Urgent demands for a new Talmud Torah and the gymnasium, however, dictated an earlier start on these facilities than was originally visualized and planned for.

Assets of the institution are sufficient only to cover the current building commitment. Under the circumstances, the only way it would be possible to begin the Talmud Torah earlier would be if pledges to the 1953 campaign were paid in full by the end of 1956, and the Synagogue-Gymnasium built and paid for out of these funds.

With a fully-paid up building and a fixed revenue from the Synagogue assured, the Board felt that it would be able to borrow the monies required to build the Talmud Torah and repay same from future campaign revenues.

Construction of the West End Branch of the Talmud Torah is scheduled to commence within six months of occupancy of the downtown buildings.

The full text of the resolutions follows:



**SIGNING THE CONTRACT.** Officers of the Synagogue and Jewish Community Centre are shown gathered for the signing of the contract with the Doran Construction Co. for the second unit of the building program. Seated from left to right are Morris Zagerman, Vice-President, Bernard M. Alexandor, Q.C., President, Bert Doran of the Doran Construction Co. and Alex Betcherman, Vice-President. Standing left to right are Hy Hochberg, Executive Director, Leon Petegorsky, Treasurer, Rabbi Simon L. Eckstein, Sidney Lithwick of the firm of Hazelgrove and Lithwick, Architects and J. Harold Shenkman, Chairman of the Building Committee.

See story page 3.

1. Be it resolved that:

- Construction of the Synagogue-Gymnasium wing commence immediately.
- The architects be instructed to prepare detailed plans and specifications of the Talmud Torah wing and the gymnasium now and that tenders be called and construction begin immediately thereafter.
- Construction of the West End Branch of the Talmud Torah be proceeded with in accordance with the resolution of June 25, 1953.
- Financing be arranged by means of a campaign or as the

Board of Directors from time to time decides.

- Be it resolved that in order to meet the obligations to be incurred by the foregoing program, payment of pledges due in 1957 be requested in 1956.

The weeks ahead will bring the community within sight of its ultimate objective; a beautiful and inspiring building containing facilities for the religious, social, educational, athletic and recreational needs of young and old.

The Board of Directors wishes to take this opportunity of extending its best wishes for the New Year, and looks forward to the support which will be required to bring the project to a successful conclusion.

Ottawa Jewish Bulletin  
Published by the  
**JEWISH COMMUNITY COUNCIL  
OF OTTAWA**  
151 Chapel Street  
Ottawa, Canada

RABBI SIMON L. ECKSTEIN  
*United Synagogues of Ottawa*  
RABBI SAMUEL M. BURSTEIN  
*Congregation Agudath Israel*

SAMUEL BERGER, Q.C.	Past President
LAWRENCE FREIMAN	Past President
THOMAS SACHS	Past President
HYMAN GOULD	Honorary President
ABRAHAM H. LIEFF, Q.C.	President
BERTRAM I. LOEB	Vice-President
LEON PETEGORSKY	Vice-President
HYMAN SOLOWAY, Q.C.	Vice-President
A. BOOKMAN	Treasurer
ISIDORE STONE	Honorary Secretary
HY HOCHBERG	Executive Director

### ROSH HASHANAH September 17 and 18

### SHABBAT SHUVAH

September 24

### YOM KIPPUR

September 26

Friday evening at sunset, Jews the world over will usher in Rosh Hashanah and will mark the inception of the Jewish New Year 5716 in a solemn and reverent manner. Rosh Hashanah begins the Ten Days of Penitence which culminate in the fasting and in the religious services of Yom Kippur, the Day of Atonement.

This year, Rosh Hashanah begins at sundown on Friday evening, September 16 and ends after sundown on Sunday, September 18. The Hebrew calendar records the beginning of the Holy Day as the first of Tishre, 5716. Yom Kippur begins at sundown, Sunday, September 25 and ends after sundown on Monday, September 26.

Emphasizing especially man's ability for self conquest and for return to the path of salvation, Rosh Hashanah also proclaims God's Sovereignty over the Universe and the lives of men and nations. It is during this "Day of Judgment" when the Lord, "like a shepherd causes the souls of his flock to pass before him," that all men are urged to review their deeds of the past year and to pray for His forgiveness. This message gives the holiday a universal motif.

### AMBASSADOR COMAY AND FAMILY RETURN FROM ISRAEL

The Ambassador of Israel, Mr. M. S. Comay and his family will return to Ottawa from Israel this week when he will resume direction of the Embassy.

During the Ambassador's absence, Mr. Aviad Yafeh has been Charge d'Affaires, a.i.

### THE NEW YEAR AND FINGERPRINT TRACES OF THE PAST

The New Year will spell out another glorious chapter of achievement for Ottawa Jewry. Construction has already commenced on the new and great Synagogue and specifications for a modern and commodious Talmud Torah are being speedily completed by the architects. As we face the horizon of a New Year we become tinged with pride and dedication. "Hodu lashem ki tov." We are steadily and confidently drawing closer to the realization of a dream and the fulfillment of a vision.

Our Sages have told us that without a knowledge of the past we lack the key to the present. The following quotations should readily serve as the directional arrows for the destiny fashioners of our Synagogue-Centre and community.

Back in 1943, we read the words of the father of the Ottawa Vaad Ha'Ir, the much revered and beloved Mr. Archibald Jacob Freiman of blessed memory:

"The crowning expression of our way of life will be the proposed Synagogue and Community Centre . . . for young and old to advance their ideals in a building that will inspire them to gather for worship in a sanctuary of which we shall be highly proud . . . a true home is which to work and relax."

I read the words of Mr. Moses Loeb, of blessed memory, the great dynamic leader who as Chairman of the original Planning Committee expressed himself in this fashion:

"Although the planned objective before us is the physical and structural phase of the Synagogue-Centre, we dare not overlook the functional aspect of the entire project, namely, reinforcement of our spiritual and cultural resources."

I was impressed with the following call to action sounded by the dedicated indefatigable Campaign Chairmen of over a decade ago. Mr. Alex Betcherman, Mr. Morris Zagerman and yibodayl mayhachayim the late Mr. Simon J. Ritt, of blessed memory:

"It is a history-making event in the life of the Ottawa Jewish Community for a place has long been found wanting in our communal life where Jewish needs and dignity will be served simultaneously. The Centre from which our spiritual, educational, social and athletic activities will emanate, is a project of vital importance to every man, woman and child in our community."

How thrilling must have been that memorable event in December 1949. Here is how the Bulletin told the story:

"Culminating a long-sought dream in the heart and mind of every Jew in Ottawa, an idea born and fostered in the fall of 1943 by the late beloved A. J. Freiman became a reality on Sunday, November 20 when almost 500 turned out to witness the sod-turning ceremony for the first portion of the Synagogue-Centre structure on the building site at Rideau and Chapel Streets.

"Lawrence Freiman, President of the Ottawa Vaad Ha'Ir and son of the man who inspired the project, turned the sod for the first unit of the three story structure and described the moment as not only the culmination of a dream but the beginning of a reality. He said that it meant the responsibility of seeing the entire project through to its completion."

There is prayer in our hearts "Yehi ratzon", we have witnessed the construction of the first unit may we be privileged to see "bimhayrah veyomaynu" in this coming year, the completion of the full vision. May the Almighty strengthen the hands of our devoted and untiring President, Mr. Bernard M. Alexandor Q.C., his fellow officers and board members in propelling the project with zealous determination.

Let us gird ourselves anew for the manifold responsibilities beckoned by the New Year, both inside and beyond the sphere of the community. May it be a year of dedicated "arayvut", of co-responsibility with the historic tasks willingly accepted by our valiant brethren in our "moledet" the dynamic State of Israel.

May the Lord answer the wisest wishes of our hearts and grant each of us a year of health and peace, of clear conscience and undisturbed work for the greatness of our community as well as for the welfare of Klal Yisroel.

RABBI SIMON L. ECKSTEIN.

## **AWARD \$425,000. CONTRACT FOR SECOND UNIT OF SYNAGOGUE-CENTRE PROJECT**

Months of detailed study and planning by the architects and Board of Directors were brought to a head recently with the awarding of a contract for the Synagogue-Gymnasium wing to the Doran Construction Co. of Ottawa. The Synagogue-Gymnasium wing is the second unit of a three-phase construction program which began with the initial campaign for funds late in 1943.

Construction of the \$425,000. building is well under way. The excavation and piling have been completed and the foundation walls have begun to take shape. According to reports by the architects, the structural steel will be delivered early in October and erected by mid-November. Within a matter of days after the steel is in place, work will begin on the pre-fabricated slab roof. The side walls will follow and the building should be closed in by the beginning of the year. Occupancy is scheduled for Rosh Hashanah of 1956.

Completion of the present contract will see an inspiring homogeneous sanctuary almost 160 ft. in length with a seating capacity of 1400. A 70 ft. soundproofed folding door will divide the area into two. On one side will be a self-contained Synagogue seating 750. The other side is the present auditorium which will continue to be used for normal year-round functions.

The inside dimensions of the Synagogue are 85' x 90' with a flat ceiling sloping upward from a height of 19' at the back to 26' at the front. A unique louvred wall treatment has been designed to give maximum effect to the speckled beige brick interior walls. Eight stained glass windows depicting the various holidays will be set into the full length glass panels.

A raised Bima with ample space for a reader's desk, pulpit and chupah will span the full width of the Synagogue at the front. The Holy Ark will be recessed and flanked at both sides with marble. Mahogany panelling will complete the front wall facing.

One of the most prominent features of the Synagogue will be the modern type luminous ceiling running the full width of the Bima and intended to focus attention thereon. The Rabbi's study, choir loft and robing rooms will be located directly behind the Bima.

### **GYMNASIUM**

The gymnasium will be located directly beneath the Synagogue. Considerable preliminary work is to be done at this time including laying of the concrete floor slab, leaving only the interior



*A view of the excavation and pile driving operations at the building site.*

finish to be completed to make it fully operative. The final development of the gymnasium and the showers, locker rooms and special exercise room for which space is already available in the present sub-basement will be part of the third and final phase of the building program.

The 98' x 88' space which is provided will take a regulation inter-collegiate size basketball court measuring 50' x 84' with a regulation height of 22', bleachers for spectators, physical education director's office, first aid room and storage space for equipment.

Two 20' x 40' handball courts are also included in the plans.

### **CHAPEL**

The dignified Chapel measuring 40' x 35' ft. will be located on the first floor adjacent to the Synagogue. In addition to seating 100, it will contain facilities for study purposes. Worshipers will be able to use a Rideau Street entrance if they desire.

### **MEMORIAL CORRIDOR**

A Memorial Corridor will separate the Synagogue and Chapel. Memorial plaques and tablets will be set into louvred panels and sky domes will be used to provide natural light for this quiet and meditative setting.

### **LARGER LOBBY**

The present ground floor lobby is to be extended the full width of the building. A new 600 coat checkroom is to be located to one side of the enlarged lobby.

### **OTHER FEATURES**

The lower floors will contain a new and fully-equipped arts and crafts workshop measuring 33' x 40', two new ventilation rooms and a new boiler which will be large enough to handle the balance of the building.

Ventilation and acoustics in the Main Auditorium and Social Hall are also slated for improvement. Queenstone limestone and brick will be used on the exterior to match the existing building.

## Schedule of Services

### Rosh Hashanah and Yom Kippur

#### **CONGREGATION ADATH JESHURUN**

Rabbi Simon L. Eckstein will officiate at Services on the First Day of Rosh Hashanah and at Neilah.

Rabbi Bernard Lander will officiate at Services on the Second Day of Rosh Hashanah, at Kol Nidre and on Yom Kippur.

Shachrit: Mr. Harry Weiss.  
Musaf: Rev. Joseph Rabin & Choir.

#### **Rosh Hashanah Services**

Friday, September 16:

Mincha .....	7:00 p.m.
Maariv .....	7:15 p.m.

Saturday, September 17:

Shachrit .....	7:45 a.m.
Torah Reading .....	9:30 a.m.
Sermon .....	9:45 a.m.
Shofar (Sunday) .....	10:15 a.m.
Musaf following.	
Mincha (Saturday) .....	6:45 p.m.
Mincha (Sunday) .....	6:15 p.m.
Followed by Tashlich on Sunday.	
Maariv .....	7:15 p.m.

#### **Yom Kippur Services**

Sunday, September 25:

Kol Nidre .....	5:45 p.m.

Monday, September 26:

Shachrit .....	8:00 a.m.
Sermon and Yiskor .....	11:00 a.m.
Musaf, Mincha and Neilah following.	
Shofar .....	6:13 p.m.

#### **Youth Service**

Youth Services for boys and girls between ages 7 and 12 will be conducted at 11:00 a.m. in the Chapel on Rosh Hashanah and Yom Kippur. All young people in this age group are invited to attend.

#### **CONGREGATION AGUDATH ACHIM**

Rabbi Simon L. Eckstein will officiate at Kol Nidre Services.

Rabbi Bernard Lander will officiate at Services on the First Day of Rosh Hashanah.

Shachrit: Rev. Jacob Cement.  
Musaf: Cantor Hyman Gertler & Choir.

#### **Rosh Hashanah Services**

Friday, September 16:

Mincha .....	6:45 p.m.
Maariv .....	7:00 p.m.

Saturday, September 17:

Shachrit .....	7:30 a.m.
Torah Reading .....	9:30 a.m.
Sermon (Saturday) .....	10:00 a.m.

Shofar .....	(Sunday) 10:15 a.m.
Musaf following.	
Mincha .....	(Saturday) 6:30 p.m.
Mincha .....	(Sunday) 6:00 p.m.
Followed by Tashlich on Sunday.	
Maariv .....	7:30 p.m.

#### **Yom Kippur Services**

Sunday, September 25:

Kol Nidre .....	5:30 p.m.
-----------------	-----------

Monday, September 26:

Shachrit .....	8:00 a.m.
Torah Reading .....	11:00 a.m.
Yiskor .....	11:30 a.m.
Musaf .....	12:00 p.m.
Mincha .....	3:45 p.m.
Neilah .....	5:00 p.m.
Shofar .....	6:15 p.m.

#### **CONGREGATION B'NAI JACOB**

Rabbi Simon L. Eckstein will officiate at Services on the Second Day of Rosh Hashanah.

Shachrit: Mr. Jacob Gordon.  
Musaf: Rev. Samuel Schreiber.

#### **Rosh Hashanah Services**

Friday, September 16:

Mincha .....	6:45 p.m.
Maariv .....	7:00 p.m.

Saturday, September 17:

Shachrit .....	7:45 a.m.
Torah Reading .....	9:30 a.m.
Sermon (Sunday) .....	10:00 a.m.
Shofar (Sunday) .....	10:15 a.m.
Musaf following.	
Mincha (Saturday) .....	6:30 p.m.
Mincha (Sunday) .....	6:00 p.m.
Followed by Tashlich on Sunday.	
Maariv .....	7:30 p.m.

#### **Yom Kippur Services**

Sunday, September 25:

Kol Nidre .....	5:30 p.m.
-----------------	-----------

Monday, September 26:

Shachrit .....	8:00 a.m.
Torah Reading .....	11:00 a.m.
Yiskor .....	11:30 a.m.
Musaf, Mincha and Neilah following.	
Shofar .....	6:13 p.m.

#### **CONGREGATION MACHZIKEI HADATH**

Rabbi Simon L. Eckstein will officiate at Yom Kippur Services.

Rabbi Bernard Lander will officiate at Neilah Services.

Shachrit: Mr. S. Zuckerman.  
Musaf: Rev. Nathan Borenstein.

#### **Rosh Hashanah Services**

Friday, September 16:

Mincha .....	6:45 p.m.
--------------	-----------

Maariv .....

7:00 p.m.

Saturday, September 17:

Sunday, September 18:

Shachrit .....	8:00 a.m.
----------------	-----------

Torah Reading .....	10:00 a.m.
---------------------	------------

Shofar .....	(Sunday) 10:15 a.m.
--------------	---------------------

Musaf following.	
------------------	--

Mincha .....	(Saturday) 6:30 p.m.
--------------	----------------------

Mincha .....	(Sunday) 6:00 p.m.
--------------	--------------------

Followed by Tashlich on Sunday.	
---------------------------------	--

Maariv .....	7:30 p.m.
--------------	-----------

#### **Yom Kippur Services**

Sunday, September 25:

Kol Nidre .....	5:30 p.m.
-----------------	-----------

Monday, September 26:

Shachrit .....	8:00 a.m.
----------------	-----------

Torah Reading .....	11:00 a.m.
---------------------	------------

Sermon and Yiskor .....	11:30 a.m.
-------------------------	------------

Musaf, Mincha and Neilah following.	
-------------------------------------	--

Shofar .....	6:15 p.m.
--------------	-----------

#### **CONGREGATION AGUDATH ISRAEL**

Rabbi Samuel M. Burstein will officiate at all Services.

Shachrit: Mr. R. L. Myerson.  
Musaf: Cantor D. Aptowitz & Choir.

#### **Rosh Hashanah Services**

Friday, September 16:

Mincha .....	6:45 p.m.
--------------	-----------

Maariv .....	7:00 p.m.
--------------	-----------

Saturday, September 17:

Sunday, September 18:

Shachrit .....	7:45 a.m.
----------------	-----------

Torah Reading .....	9:15 a.m.
---------------------	-----------

Sermon .....	10:15 a.m.
--------------	------------

Mincha, Maariv .....	6:45 p.m.
----------------------	-----------

#### **Yom Kippur Services**

Sunday, September 25:

Kol Nidre .....	5:30 p.m.
-----------------	-----------

Monday, September 26:

Shachrit .....	8:00 a.m.
----------------	-----------

Torah Reading .....	11:00 a.m.
---------------------	------------

Sermon and Yiskor .....	11:30 a.m.
-------------------------	------------

Mincha .....	3:15 p.m.
--------------	-----------

Neilah .....	4:30 p.m.
--------------	-----------

Shofar .....	6:13 p.m.
--------------	-----------

#### **Children's Service**

First and Second Days  
of Rosh Hashanah .....

10:15 a.m.

Kol Nidre .....

5:30 p.m.

Mrs. Pacel Miller (nee Marcia Hirsch).

#### **HALACHIC DISCOURSE ON SHABBAT SHUVAH**

Rabbi Simon L. Eckstein will deliver the traditional Talmudical discourse in Yiddish on Shabbat Shuvah, September 24, at 5:45 p.m., at Congregation Agudath Achim. Mincha Services will follow. All Congregations are invited.

## VAAD PRESIDENT EXTENDS NEW YEAR'S GREETINGS



ABRAHAM H. LIEFF, Q.C.

As the sun goes down on September 16, Jews throughout our community will assemble in our Synagogues to greet the arrival of a New Year.

We will gather to express our gratitude for a year of continued prosperity at home and for a year of continued progress and growth in Israel.

We will express our thanks for the extension of Jewish religious and educational institutions in our community. We will hope that in the year ahead even greater efforts will be made to increase facilities for the education of young and old.

Fervently we will pray to our Heavenly Father for an end to this age of anxiety — for an end to misunderstanding between nations — for sanity in world affairs — for peace.

Let us enjoy our High Holy Days to the full — let us use them to pray not only for ourselves but also for the peace and happiness of all peoples everywhere.

L'Shana Tovah Tikasevu.

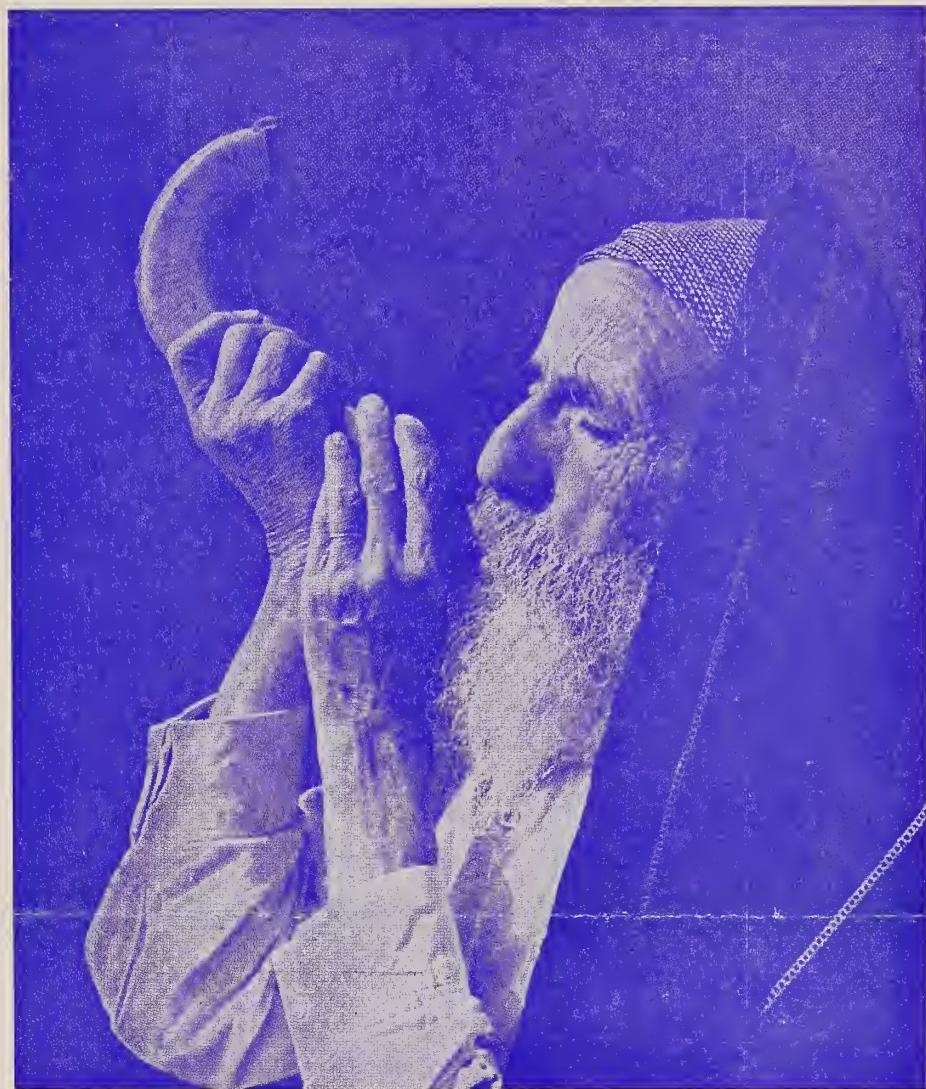
A. H. LIEFF.

## THEATRE GUILD PLANNING FALL PRESENTATION

I. Lewis Cohen, Chairman of the Jewish Centre Theatre Guild has announced that a general meeting of all individuals who signified their interest in the group will be held directly after the holidays.

In the meantime, Director David Slover and his committee are studying a number of plays with a view to a presentation this fall.

Anyone interested in dramatic art is asked to contact the Secretary, Mrs. Samuel Caplan at 8-7547.



A NEW YEAR, A NEW AGE

א ני יאר ז א ניע תקופת

שנת חדשה -- תקופת חדשה

## THE JEWISH COMMUNITY CENTRE OF OTTAWA

is pleased to announce that

**THE GOLDEN AGE GROUP**  
conducted under the auspices of the

## OTTAWA SECTION, NATIONAL COUNCIL OF JEWISH WOMEN

will reconvene on

**MONDAY, OCTOBER 3, AT 2:15 P.M.**

and continue thereafter every Monday afternoon

**Music Room, Jewish Community Centre**

Admission is free — Plan to join now

Call Mrs. H. Kershman, Chairman at 6-4815 or  
Mrs. S. Gosewich, Vice-Chairman at 4-2140  
for further information

## SUCCOTH OBSERVED OCTOBER 1 TO 9

The Festival of Succoth begins on the evening of the 15th day of Tishre, corresponding this year to Friday evening, September 30. It is observed for nine days of which the first two and last two days are full holidays and the intervening days half holidays.

Referred to also as the Festival of Booths or Tabernacles, Succoth is a reminder of the forty years wandering of the children of Israel in the wilderness after their deliverance from Egyptian bondage. During that time they were compelled to live in tents or building booths wherever they stopped.

The succah or booth is a little tabernacle built of wood or canvass and is covered with branches of trees and plants so that the heavens and the stars are visible overhead.

In ancient Palestine, the festival was celebrated by giving thanks to the Almighty for the bounties of the land. The Pilgrim Fathers in America after they had gathered in their harvest set aside a day which they called Thanksgiving. Steeped in the knowledge of the Bible they based their thanksgiving day on the Festival of Succoth.

The eighth day of the festival (Saturday, October 8) is called Shemini Atzereth (the Eighth Day of Solemn Assembly). On that day the Scroll of Ecclesiastes is read to remind people of the transient character of life, memorial services for the departed are recited, and a prayer is offered so that the earth may produce bountiful crops next year.

The ninth day, Simchas Torah is the most joyous day of the festival as it marks the annual completion and commencement of the reading of the Law in the Synagogue.

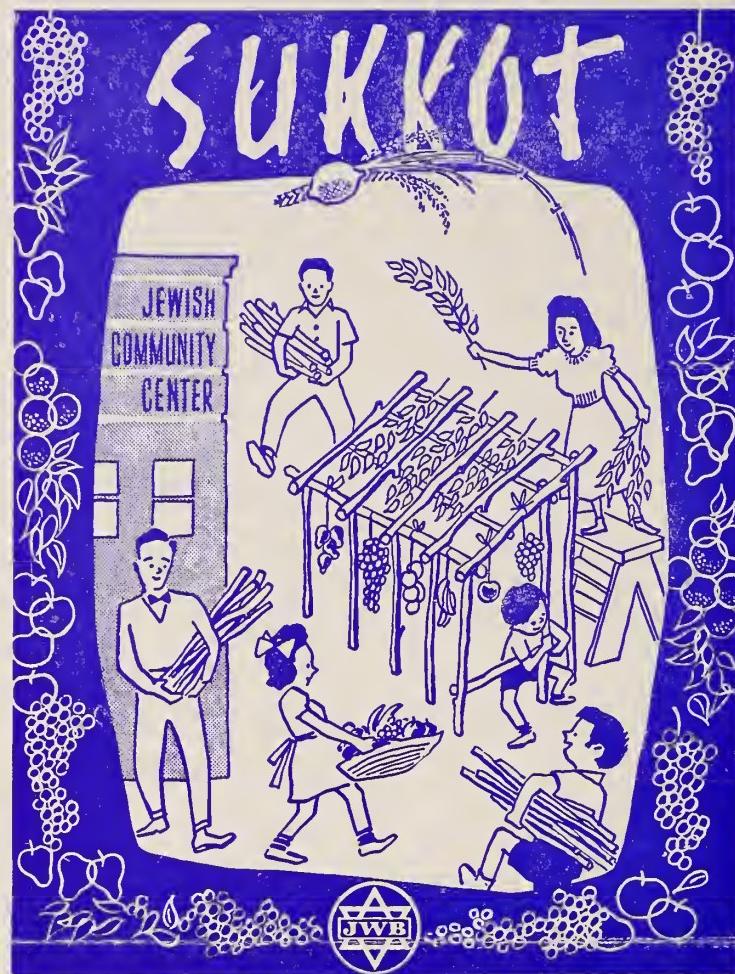
Rabbi Simon L. Eckstein will officiate at Congregation B'nai Jacob on the First Day, at Congregation Agudath Achim on the Second Day, at Congregation Adath Jeshurun on Shemini Atzereth and at Congregation Machzikei Hadath on Simchas Torah.

Rabbi Samuel M. Burstein will officiate at all Services at Congregation Agudath Israel.

## ESROGIM AVAILABLE THROUGH VAAD HA'IR

Arrangements have again been made by the Vaad Ha'Ir to supply Synagogues and private individuals with Israeli esrogim this year at a reduced cost of \$9.50 per esrog-luvav unit complete.

Anyone who wishes an esrog for Succoth may still place his order by calling the Office of the Vaad Ha'Ir at 5-7258.



## NEW YEAR'S MESSAGE BY RABBI SAMUEL M. BURSTEIN

During 5715, most of the Ottawa Jewish Community has continued in health, prosperity and physical enlargement.

We have been spared the slaughter visited upon our co-religionists in North Africa, where, during the past twelve months, more than 300 have been killed in the Arab-French rioting and over one-third of their commercial establishments destroyed.

We have been spared the slaughter visited upon our fellow Jews in Israel, where, during the past twelve months, more than 80 Israel citizens have been bombed and shot dead in their homes by marauders.

We have been spared the destruction which befell the New England States, where, during the recent flood, two Synagogues in Connecticut were entirely washed away, and on whose behalf appeals for assistance have gone out through the Synagogue Council of America.

Our comparative security is not cause for boasting or superior feeling, but for gratitude. Our gratitude can only be expressed by our sympathy and assistance to others who cannot share our blessings. For our blessings come not so much from our own direct efforts as from factors over which we have little immediate control: the accident of our living here, rather than in other lands; the natural bounty of this land; a society whose justice and morality closely follows that of the Bible.

In short, we owe our blessings to God.

As we look forward to 5716, let us guarantee the continuance of these blessings, by proving ourselves worthy of them. As we treat others, as we assist them, so shall God deal with us in the year to come.

We are so far in His debt already, we have been granted, in the words of Pirke Avot, so many advances on our Heavenly credit, that only renewed responsibility and duty will insure renewed security and prosperity for 5716.

## SISTERHOOD NOTES

### Adath Jeshurun

A complete slate of the officers and committees for the coming year elected at the closing luncheon of the Adath Jeshurun Sisterhood follows:

Past President: Mrs. H. Gould; Honorary President: Mrs. M. R. Berke; President: Mrs. M. R. Freedman; 1st Vice-President: Mrs. H. N. Pearl; 2nd Vice-President: Mrs. N. Kizell; 3rd Vice-President: Mrs. H. S. Roodman; Recording Secretary: Mrs. R. Edelstein; Corresponding Secretary: Mrs. S. Kizell; Social Secretary: Mrs. N. Schecter; Treasurer: Mrs. H. Cooper; Assistant Treasurer: Mrs. E. Schactel.

Committees: Publicity: Mrs. L. Bilsky, Chairman; Membership: Mrs. I. Feldman, Chairman, Mrs. E. Gluck, Mrs. T. P. Metrick, Mrs. J. H. Shenkman, Mrs. J. Barrett, Mrs. M. Chodikoff; Program: Mrs. M. A. Weinberger, Mrs. M. S. Green, Co-Chairmen, Mrs. H. Bessin, Mrs. M. R. Berke, Mrs. M. S. Cohen, Mrs. S. L. Gertsman, Mrs. A. Hurtig, Mrs. B. I. Loeb, Mrs. E. Marks, Mrs. H. S. Roodman; Telephone: Mrs. N. Torontow, Chairman, Mrs. J. Abelson, Mrs. H. H. Sugarman, Mrs. Z. Rill, Mrs. D. Dover, Mrs. C. D. Secter; House: Mrs. M. Kizell, Chairman, Mrs. I. Lithwick, Mrs. H. Greenblatt, Assistant Chairmen.

Chanukah Ball: Mrs. J. Feller, Chairman, Mrs. S. Caplan, Mrs. N. Kizell, Mrs. M. R. Berke, Mrs. H. N. Pearl, Mrs. J. Shmelzer, Mrs. I. Feldman, Mrs. S. Kizell; Hospitality: Mrs. Arnold Lithwick, Mrs. S. Gosewich, Co-Chairmen, Mrs. N. Slone, Mrs. H. Shinder; Decorations: Mrs. S. Lepofsky, Mrs. S. Cooper, Co-Chairmen; Succoth: Mrs. L. Kauffman, Mrs. I. N. Wexler, Co-Chairmen; Simchas Torah: Mrs. H. H. Fireman, Mrs. S. Sigler, Co-Chairmen; Purim Party: Mrs. M. Dunsiger, Mrs. N. Schecter, Mrs. L. Freedman, Co-Chairmen;

Advisory Board: Mrs. S. L. Eckstein, Mrs. B. M. Alexandor, Mrs. G. Caplan, Mrs. L. Petegorsky, Mrs. J. Shmelzer; Nominating Committee: Mrs. J. Shmelzer, Chairman, Mrs. I. Feldman, Mrs. E. Gluck, Mrs. M. S. Green and Mrs. S. Kizell.

The first meeting of the new season will take place in the Vestry on Wednesday, October 19 at 3:00 o'clock, when the new officers will be installed.

### Agudath Achim

The following slate of officers for the year 1955-56 was elected at the annual closing meeting of the Agudath Achim Sisterhood:

Honorary President: Mrs. R. Sadinsky; Past Presidents: Mrs. A. Brunberg, Mrs. H. Soloway, Mrs. S. A. Kronick, Immediate Past President: Mrs. I. Beiles; Advisory Board: Mrs. S. L. Eckstein, Mrs. I. Beiles, Mrs. M. Drazin, Mrs. S. A. Kronick.

President: Mrs. M. Zbar; 1st Vice-President: Mrs. I. Levine; 2nd Vice-President: Mrs. M. Zagerman; 3rd Vice-President: Mrs. A. Betcherman; Hostess: Mrs. D. Baker; Treasurer: Mrs. C. H. Maser; Assistant Treasurer: Mrs. S. M. Kronick; Recording Secretary: Mrs. N. Zelikovitz; Corresponding Secretary: Mrs. M. Berezin; Assistant Corresponding Secretary: Mrs. P. Weinstein; Program Chairman: Mrs. H. Bessin.

Executive Board: Mesdames P. Adelman, H. Addelman, L. Adelstein, E. Ages, M. Altow, M. Betcherman, M. Berliner, W. Bauer, A. Brozofsky, A. Brunberg, L. Cowan, M. Flatt, J. Gordon, N. Kapinsky, A. Pleet, I. Podolsky, J. Pollock, G. Robin, M. J. Sachs, N. Sadinsky, A. Shapiro, A. Shore, I. Shore, J. Silverman, H. Soloway, S. Swedlove, C. Tavel, A. Taylor, J. M. Woolfson, H. Zagerman, J. B. Zbar, D. Zelikovitz, J. Zelikovitz.

Plans for the opening membership drive are under way. This will take the form of a dessert luncheon to be held on Wednesday, October 5 in the Jewish Community Centre.

### Agudath Israel

Instead of the usual fall Bazaar, the Agudath Israel Sisterhood is working on a "Chanukah Gelt" project, to raise money for their new Synagogue Building Fund. Each member is offering her talents to raise a minimum of \$10.00 towards the fund.

Attractive aprons and other hand sewn articles, knitted mitts and baby clothes and home-made baking, etc. will still be available from members of the Sisterhood, who will be happy to fill requirements for any of these items. They are willing also to baby sit, give home permanents and manicures, sell recipes, drive passengers to and from parties, golf course, etc. Mrs. Samuel Caplan is the Chairman for this project.

The Nearly New Shop is in urgent need of new merchandise. Any used clothing and household articles would be greatly appreciated. For pick-ups, please call Mrs. W. Wolff, 8-3384.

The opening meeting of the season will take the form of a membership luncheon on Wednesday, September 21 at 1:00 o'clock in the Synagogue Auditorium. One of the highlights of the afternoon will be a humorous monologue

to be performed by Mrs. Joseph Greenblatt.

A Tea is to be held on Sunday, November 6 at the home of Mrs. Nordau Vineberg, 473 Wellesley street.

### B'nai Jacob

The new executive of the B'nai Jacob Sisterhood for the 1955-56 season follows:

Honorary President: Mrs. M. Lobel; Past President: Mrs. D. Radnoff; President: Mrs. A. Cherun; 1st Vice-President: Mrs. B. Sadavoy; 2nd Vice-President: Mrs. A. Bookman; Financial Secretary: Mrs. M. Silver; Treasurer: Mrs. L. Abrahams; Recording Secretary: Mrs. F. Flesher; Corresponding Secretary: Mrs. S. Schreiber; Assistant Corresponding Secretary: Mrs. N. Wolfe.

Cultural: Mrs. Max Lobel, Chairman, Mrs. H. Levitan, Assistant, Mrs. R. Kalin, Mrs. M. Bookman; Publicity: Mrs. G. Solman, Chairman; Telephone Committee: Mrs. M. Beckman, Mrs. M. Frumkin, Mrs. I. Flesher, Mrs. H. Kutner, Mrs. S. Schreiber; House Committee: Mrs. B. Bookman, Mrs. D. Radnoff, Mrs. S. Lesh, Mrs. I. Agulnik; Fund Raising: Mrs. I. Zelnick; Special Events B'nai Jacob Talmud Torah: Mrs. B. Lesh; Refreshment Committee: Mrs. M. Gurland, Mrs. G. Solman; Sick Committee: Mrs. I. Zelnick, Mrs. S. Lipson.

### Machzikei Hadath

Mrs. Harry Goldenberg, President of the Machzikei Hadath Sisterhood has announced that the Annual Election Meeting will be held directly after the holidays. Plans are being worked out for an active season, details of which will be sent to all members shortly.

### ESTABLISH PRE-SCHOOL NURSERY

Agudath Israel has taken a novel step forward in the Jewish educational system of the city. A pre-school nursery has been established, under the directorship of Mrs. Fay Zipman, for children aged 3 and 4. The general nursery school program will be supplemented with prayers, Bible stories, holiday materials, etc, appropriate to children of that age.

The exact hours of attendance will be shortly determined by the parents of the two dozen children already enrolled, but will most likely be from 9 to 12 in the morning.

The school will be known as the Agudath Israel Foundation School Nursery, fitting in with the Foundation School program fostered by the conservative movement. Further information on the nursery can be secured from Mrs. Rothberg, PA 2-7887.

**CONGREGATIONAL JOTTINGS**

Mr. and Mrs. Hyman Bessin were honored at the recent opening of the Bar Ilan University at Ramat Gan, Israel with an inscription in the Founder's Hall. Their uncle, Mr. Joseph Wolinsky who was present at the dedication which attracted almost 10,000 people was awarded an honorary fellowship in recognition of his efforts on behalf of the institution. Both Mr. Bessin and Mr. Wolinsky are trustees of the University . . .

Officers of the B'nai Jacob Congregation elected for the year 1955-56 follow:

President: C. Zaretsky; Vice-President: D. Ginsberg; Treasurer: I. Zelnick; Financial Secretary: G. Solman; Corresponding Secretary: S. Ellis; Trustees: M. Cohen, R. Kalin, N. Wolfe, H. Marcus, I. Glustein, I. Agulnik and A. Garellick . . .

The newly-organized choir which will add to the enjoyment of services at Congregation Agudath Achim is composed of Hyman Waserman, Abe Held, Nathan Zelikovitz, David Zelikovitz, Ben Cohen and Myer N. Drazin. The choir was organized and is directed by Cantor Hyman Gertler . . .

Rabbi Samuel M. Burstein recently marked the tenth anniversary of his ordination by the Jewish Theological Seminary of America . . .

Congratulations are extended to Dr. Harry Katnelson, newly-appointed Chief, Bacteriology and Dairy Research Division, Science Service, Department of Agriculture . . .

The Oneg Shabbat Committee of the Agudath Israel Congregation is pleased to announce that the first series of Friday evening services will be devoted to the theme "Plain Talk from the Mountain." Rabbi Burstein will define, in a series of ten sermons, the Jewish interpretation of each of the Ten Commandments . . .

The Agudath Israel Men's Club will hold its opening session on Sunday, October 16. An excellent program has already been arranged for the first few meetings . . .

Mr. Yitzchak Kerstein will direct the Junior Congregation at the Adath Jes-hurun Congregation during the holidays . . .

**ZIVIAN BOWLING LEAGUE**

resumes

**MONDAY, OCTOBER 24**

**2:30 P.M.**

**MAPLE LEAF  
BOWLING ALLEYS**

**227 Laurier Ave. West**

**WELCOME RABBI ECKSTEIN ON HIS RETURN FROM ISRAEL**

Rabbi Simon L. Eckstein is shown being welcomed home by the Presidents and Vice-Presidents of the United Synagogues of Ottawa following his return from a month-long tour of the State of Israel. Seated left to right are Hyman Soloway, Q.C., Solomon Zelikovitz, Rabbi Eckstein, Samuel Caplan and Isidore Stone. Standing left to right are Harry Pleet, Edward Weiner, A. Bookman and J. Lewis. Absent: Myer N. Drazin. Prior to his departure, the Rabbi was tendered a farewell dinner and was presented with a cash gift and a movie camera by the United Synagogues of Ottawa. The presentations were made by Solomon Zelikovitz, Chairman of the Rabbinical Committee. Hyman Gould was Chairman of the Arrangements Committee.

**SAMUEL BERGER NAMED  
CHAIRMAN ZOC CONVENTION  
COMMITTEE**

Samuel Berger, Q.C., prominent Zionist leader has been appointed Chairman of the Convention Committee for the National Convention of the Zionist Organization of Canada to be held in Ottawa from March 8 to 11, 1956.

**ATTENTION OUT-OF-TOWN  
COLLEGE STUDENTS**

The Synagogue-Centre University Club is interested in revising its listing of all sons and daughters of the Ottawa Jewish Community now attending out-of-town colleges, universities or special schools.

Rabbi Eckstein plans to continue personal contact with them and provide them from time to time with information of our community activities as well as literature on Judaism and Jewish history.

If you have a son or daughter in an out-of-town school, please call the Centre at 5-7258 as soon as possible.

**AGUDATH ISRAEL PTA  
PLANNING LECTURE SERIES**

In continuing its efforts toward helping Jewish parents in all areas, in addition to developing a better appreciation of the Religious School, the Agudath Israel P.T.A. will this year conduct a series of lectures and discussions on the general theme: "How to Raise a Jewish

Child."

The series will feature sessions devoted to children at the various levels of development. The first lecture will deal with the problems of infancy, regarding both general principles of child care and specific Jewish problems such as adoption, childhood rituals, etc. The lecture on the nursery school age will deal, in addition to the general problems of that period, with techniques for answering children's questions about God, Jewishness, etc.

The entire series (dates to be announced later) will be a workshop in "Understanding and Directing your Child," and might also be considered under the title "Strengthening the Jewish Home."

**SUNDAY SCHOOL TERM  
OPENS OCTOBER 16**

Registration and regular classes of the Ottawa Hebrew Sunday School will be resumed on Sunday morning, October 16 at the Osgoode St. School. Children from 3½ to 7 years of age will be welcome.

The Sunday School is under the supervision of Mrs. Herman S. Roodman. Teachers of the various classes are Shelley Brozovsky, Nursery; Diane Slavin, Kindergarten; Tybie Drazin, Grade 1; Estelle Schecter, Grade 2; Vicki Lithwick, supply teacher; Evelyn Feldman, pianist. Staff members are all graduates of the Talmud Torah.

## ACKNOWLEDGE CONTRIBUTIONS FOR LIBRARY BOOKS

The Library Committee of the Jewish Community Centre acknowledges with thanks receipt of the following contributions for the purchase of books:

By the Adath Jeshurun Sisterhood — \$100.00.

By the Agudath Achim Sisterhood — \$100.00.

By Mr. and Mrs. B. M. Alexandor — \$25.00.

By Mr. and Mrs. A. I. Allice, in honour of the Bar-Mitzvah of their son Harold Gordon — \$25.00.

By Mr. and Mrs. M. Altman, in memory of Moses Heni Altman — \$10.00.

By Mr. and Mrs. T. Appel, in memory of Simon Morris — \$10.00.

By Mr. and Mrs. T. Appel, Mr. and Mrs. E. Gluck and Mr. and Mrs. M. A. Appel, in memory of Mrs. Fanny Appel — \$25.00.

By Rose and Bessie Applebaum, in memory of Benjamin Applebaum — \$50.00.

By Mr. and Mrs. I. Beiles, in honour of their grandson Philip Jonathan Marcus — \$5.00.

By Dr. and Mrs. M. R. Berke — \$25.00.

By Mr. and Mrs. H. Bessin, in memory of Sara Shayna Wolinsky — \$5.00.

By Mr. and Mrs. H. Bessin, in memory of Gerson M. Guttman — \$5.00.

By Mrs. Rose Betcherman, in memory of Meyer Betcherman — \$100.00.

By Mrs. Fanny Betcherman, in memory of her parents, Mr. and Mrs. Bernard Smith — \$100.00.

By Mr. and Mrs. S. Blair, in memory of their daughter Ruth Blair — \$5.00.

By Mr. and Mrs. S. Blair, in honour of the Bar-Mitzvah of their son Norman — \$5.00.

By A. Bookman, in memory of Moses Bookman — \$5.00.

By Mr. and Mrs. A. Brozofsky, in memory of Mrs. Ida Woodrow — \$5.00.

By Mr. and Mrs. A. Brozofsky, in memory of Mr. and Mrs. D. M. Brozofsky — \$5.00.

By Rabbi S. M. Burstein, in memory of Joseph Lang — \$25.00.

By Mr. and Mrs. L. Cardash — \$5.00.

By Abe and Freda Carlofsky, in memory of Mr. and Mrs. D. Carlofsky — \$5.00.

By Club 16, in honour of Samuel Gosewich — \$15.00.

By Mr. and Mrs. F. Cohn, in memory of Jack Irving Schecter — \$5.00.

By Mrs. Greta Cohen, in memory of Max Cohen — \$10.00.

By Councillettes of the National Coun-

cil of Jewish Women — \$20.00.

By Mrs. Ida Davis, in memory of Louis Davis — \$5.00.

By Mr. and Mrs. M. Dunsigner, in memory of Rae Wyneberg Freed — \$10.00.

By Mrs. R. Flesher, in memory of Joseph Flesher — \$5.00.

By Mrs. R. Flesher, in memory of Mrs. Ida Flesher Cohen — \$5.00.

By Mr. and Mrs. M. R. Freedman, in honour of Mr. and Mrs. Morris Zagerman on the occasion of moving into their new home — \$10.00.

By Mrs. Rose Friedman, in memory of Joel Wolf Zagerman — \$100.00.

By Mr. and Mrs. S. Gaffen, in memory of Mrs. Frieda Roodman — \$5.00.

By Mr. and Mrs. B. Gelman, in memory of Jack Irving Schecter — \$5.00.

By Mr. and Mrs. J. Gennis, in memory of their son Max and their son-in-law Alex Myers — \$10.00.

By Max, Mervin and Martin Ginsburg, in memory of their uncle John Smolkin — \$10.00.

By Mrs. A. Godel, in memory of Joel Wolf Zagerman — \$5.00.

By Mrs. E. Goldfield, in memory of Mrs. Charlotte Rice Goldfield — \$5.00.

By Mr. and Mrs. S. Goldstein, in memory of her family, Shmuel London and Roushell Freiman — \$10.00.

By Mr. and Mrs. J. Gordon and son David — \$5.00.

By Mr. and Mrs. Hyman Gould, in memory of Mr. and Mrs. M. Levine — \$25.00.

By Mr. and Mrs. Hyman Gould, in memory of Mrs. Anna Gould — \$25.00.

By Miss Rose Gould, in memory of Mrs. Anna Gould — \$5.00.

By Miss Lillian Gould, in memory of Mrs. Anna Gould — \$5.00.

By Mrs. J. Greenblatt, in memory of her mother, Mrs. Esther Trachtenberg — \$20.00.

By Mrs. J. Greenblatt, in memory of David Wershof — \$5.00.

By Mr. and Mrs. S. Hock — \$5.00.

By Susan and Carol Horwitz, in memory of their grandmother Mrs. Anne Horwitz — \$5.00.

By Annabelle and Harry Horwitz, in memory of his mother, Mrs. Anne Horwitz — \$5.00.

By Mr. and Mrs. R. Kalin, in memory of Mrs. Ada Bookman — \$5.00.

By Mr. and Mrs. R. Kalin, in memory of Mr. and Mrs. R. Kilinovsky — \$5.00.

By Mrs. Bessie Kerzner, in memory of Esa Kerzner — \$5.00.

By Mr. and Mrs. Max Kizell — \$5.00.

By Mrs. Nathan Zelikovitz, Mrs. Samuel Sobcov, Samuel A. Kronick and Mrs. Harold E. Leslie, in memory of their parents, Mr. and Mrs. Selik

Kronick — \$100.00.

By Mr. and Mrs. Morris Lang, in memory of Mrs. Anne Horwitz — \$5.00.

By Mr. and Mrs. H. Levendel, in memory of Louis Davis — \$5.00.

By Mr. and Mrs. I. Levine, in memory of Hyman Steinberg — \$5.00.

By Mrs. I. Levine, in memory of her parents Mr. and Mrs. Henry Finkelstein — \$50.00.

By Mr. I. Levine, in memory of his brother Benny Levine — \$25.00.

By Mr. and Mrs. I. Levine, in honour of the Bar-Mitzvah of their son Stanley David — \$25.00.

By Stuart and Donna Gail Levine, in memory of their grandmother Mrs. Anne Horwitz — \$5.00.

By Mr. and Mrs. Morris Levinson, in memory of Jack Irving Schecter — \$5.00.

By the Abraham Lithwick Family, in memory of Abraham Lithwick — \$250.00.

By Mrs. Abraham Lithwick, in memory of Max Silverstein — \$5.00.

By Mr. and Mrs. Irving Lithwick, in memory of Meyer Betcherman — \$5.00.

By Mr. and Mrs. Irving Lithwick, in memory of Hyman Steinberg — \$5.00.

By Mr. and Mrs. Irving Lithwick, in memory of Max Silverstein — \$5.00.

By Mrs. M. Z. Lithwick, in memory of M. Z. Lithwick — \$5.00.

By Mr. and Mrs. Maxwell Lobel, in memory of William Halpern — \$5.00.

By Mrs. David Loeb, in memory of her parents, Dr. and Mrs. Abraham Glickman — \$25.00.

By Mrs. Norman A. Loeb, in memory of her father Samuel Charles Brownstein — \$25.00.

By the Lucky 13 Club, in memory of Harry Weiner — \$5.00.

By Mrs. and Mrs. S. Magidson, in memory of M. Z. Lithwick — \$5.00.

By Mr. and Mrs. C. H. Maser, in memory of Rabbi and Mrs. Max Maser, — 5.00.

By Mr. and Mrs. C. H. Maser, in memory of Mr. and Mrs. Solomon Epstein — \$5.00.

By Mrs. S. Morris and Family, in memory of Simon Morris — \$10.00.

By Mr. and Mrs. Max Naemark, in memory of Mrs. Anne Toronto — \$5.00.

By the Ottawa Hebrew Benefit Society — \$10.00.

By the Ottawa Kosher Meat Market, in memory of Joel Wolf Zagerman — \$20.00.

By Mr. and Mrs. C. Palef — \$5.00.

(Continued on Page 10)

**LIBRARY CONTRIBUTIONS**

(Continued from Page 9)

By Mr. and Mrs. H. N. Pearl, in memory of Mr. and Mrs. I. J. Nayfach — \$10.00.

By Mrs. C. Robin, in memory of Charles Robin — \$5.00.

By Mr. and Mrs. Z. Rill, in memory of Samuel Marks and Mr. and Mrs. Samuel Rill — \$10.00.

By Mr. and Mrs. M. Rose, in memory of Mrs. Rosie Rose — \$5.00.

By Mr. and Mrs. M. J. Sachs, in memory of Bayla Toba Sachs — \$10.00.

By Mr. and Mrs. Eddie Sadinsky, in memory of H. Louis Sadinsky and Percy Rosner — \$10.00.

By Mrs. Rose Sadinsky, in memory of Hyman Louis Sadinsky — \$5.00.

By Mrs. Esther Shactel and Mrs. Abe Cohen, in memory of Brothers Gus and David Lipman — \$5.00.

By Mrs. Esther Schactel and Mrs. Abe Cohen, in memory of their parents, Mr. and Mrs. B. Lipman, — \$5.00.

By Miss Ann Schecter, in memory of Jack Irving Schecter — \$5.00.

By Mr. Joe Schecter, in memory of Jack Irving Schecter — \$5.00.

By Mr. and Mrs. L. Schecter, in memory of Jack Irving Schecter — \$5.00.

By Dr. and Mrs. N. Schecter, in memory of Moses Bessin — \$5.00.

By Dr. and Mrs. N. Schecter, in memory of Jack Irving Schecter — \$5.00.

By Mr. and Mrs. S. Schecter, in memory of Jack Irving Schecter — \$5.00.

By Mr. and Mrs. S. Schecter, in memory of Mr. and Mrs. Louis Starker — \$10.00.

By Mrs. C. D. Secter, in memory of her sister Roselle Hock — \$10.00.

By Mr. and Mrs. Phil Segal of Montreal, in memory of her parents Mr. and Mrs. M. Goldsmith — \$100.00.

By Mr. and Mrs. Harry Shinder, in honour of their children Ethel and David Malek — \$5.00.

By Mr. and Mrs. J. Shmelzer — \$5.00.

By Mr. and Mrs. Moe Slack, in memory of Harry Slack — \$5.00.

By Mr. and Mrs. Moe Slack, in memory of Esa Kerzner — \$5.00.

By Barbara and Bobby Smith, in memory of their grandmother Mrs. Anna Gould — \$5.00.

By Barbara and Bobby Smith, in memory of their grandparents Mr. and Mrs. Bernard Smith — \$10.00.

By the Star of David Group — \$15.00.

By Mr. and Mrs. Myer Stein — \$5.00.

By Mr. and Mrs. H. H. Sugarman.

in honour of their grandchildren Alan, Brenda, Jeffery, Richard, Deborah and Helen — \$30.00.

By Mr. and Mrs. Arthur Viner, in honour of the recovery of their mother Mrs. Malka Goldman — \$5.00.

By Mr. and Mrs. Louis Vogel, in memory of Mr. and Mrs. John Ginsburg — \$10.00.

By Mr. and Mrs. Louis Vogel, in memory of John Smolkin — \$10.00.

By Mrs. Sara Vogel and Mrs. Henya Smolkin, in memory of Emma Ginsburg — \$10.00.

By Mrs. Barney Weiss, in honour of her children and grandchildren — \$100.00.

By Mrs. Barney Weiss, in memory of Mrs. Clara Miller — \$5.00.

By Mrs. M. Winer, in memory of L. W. Winer — \$5.00.

By Mr. and Mrs. B. Wise, in memory of Esa Kerzner — \$5.00.

By Mr. and Mrs. J. M. Woolfson, on the occasion of Mr. Woolfson's birthday — \$10.00.

By Mr. and Mrs. Herbert Zagerman, in memory of Joel Wolf Zagerman — \$25.00.

By Mr. and Mrs. Herbert Zagerman, in memory of Mrs. Anne Horwitz — \$5.00.

By Mr. and Mrs. Morris Zagerman, in memory of Walter Levy — \$5.00.

By Mr. and Mrs. Morris Zagerman, in memory of Mr. and Mrs. Gershon Zagerman — \$50.00.

By Mr. and Mrs. Morris Zagerman, in memory of Nesanel Sadinsky — \$50.00.

By Mr. and Mrs. Morris Zagerman, in memory of Meyer Betcherman — \$50.00.

By Inez and Joe Zelikovitz, in me-

mory of Mrs. Clara Miller — \$5.00.

Books being purchased with these contributions will bear appropriate plates indicating by whom and for whom they have been donated.

**KINDLING THE SABBATH AND HOLIDAY LIGHTS**

(For Rosh Hashanah)

On both evening of Rosh Hashanah, the following benedictions are pronounced. Add the bracketed words on Friday, September 16.

"L'Hadlik Neir Shel (Shabbat v'Shel)

Yom Tov"

"Shehecheyanu"

(For Yom Kippur)

"L'Hodiik Neir Shel Yom Hakipurim"

"Shehecheyanu"

**Schedule**

(Daylight Saving Time)

(Erev Rosh Hashanah)

September 16 ..... 6:54 p.m.

(Eve of Rosh Hashanah II)

September 17 ..... 7:45 p.m.

(Eve of Shabbat Shuvah)

September 23 ..... 6:41 p.m.

(Eastern Standard Time)

(Erev Yom Kippur)

September 25 ..... 5:30 p.m.

(Erev Succoth)

September 30 ..... 5:27 p.m.

(Eve of Succoth II)

October 1 ..... 6:15 p.m.

(Eve of Shemini Atzereth)

October 7 ..... 5:14 p.m.

(Eve of Simchas Torah)

October 8 ..... 6:02 p.m.

October 14 ..... 5:01 p.m.

October 21 ..... 4:49 p.m.

October 28 ..... 4:38 p.m.

**SYNAGOGUE-CENTRE OF OTTAWA****ADULT INSTITUTE OF JEWISH STUDIES**

Hyman Gould, Chairman, Adult Program Committee

**1955-6****Institute Executive****5715-6**

Chairman:

Dr. Irving I. Betcherman

Vice-Chairmen:

Mrs. Bertram I. Loeb

Israel Shinder

Registrar:

Mrs. Harry Levitan

Treasurer:

Moe Slack

Secretary:

Harry Kotlarsky

Curriculum:

Mrs. Hyman Bessin

Hospitality:

Mrs. Max Zelikovitz

House Committee:

Irving Rivers

Librarian:

Mrs. M. Sidney Green

Guest Speakers:

Mrs. Herman S. Roodman

Publicity:

Max Cohen

**Fall and Spring Semesters****"THURSDAY NIGHT WILL BE INSTITUTE NIGHT"**

## LAY PLANS FOR INTENSIVE ISRAEL BOND DRIVE



SAMUEL BERGER, Q.C.

Samuel Berger, Q.C., a National Vice-President of the Zionist Organization of Canada and prominent communal leader has again assumed the responsibility of chairing the local Israel Bond Drive.

At a Mobilization Conference held at the Jewish Community Centre on Monday evening, September 12, Mr. Berger's chairmanship won the unanimous backing of all the key individuals and major Jewish organizations in the community when they pledged their renewed and whole-hearted support and energetic participation in the forthcoming campaign.

Mr. Berger will be supported at the top echelon of responsibility by the following group of experienced co-workers:

Honorary Chairman: Lawrence Freiman; Honorary Vice-Chairman: Abraham H. Lieff, Q. C.; Vice-Chairmen: Bertram I. Loeb, Alex Betcherman, Solomon Zelikovitz; Women's Division Chairman: Mrs. Joseph Greenblatt; Honorary Treasurer: Michael R. Freedman.

The community-wide functions in the now current campaign will bring to Ottawa such outstanding internationally-known personalities as the Hon. James G. McDonald, first United States Ambassador to Israel, Kurt Baum, a stellar figure in musical circles, Col. Dina Werth, head of the Israel Women's Army Corps and others equally well-known to Canadian audiences.

The Development Issue Bond now being sold pays 4% and the proceeds are used to expand the industry and economic life of the country. Projects already completed include the enlargement of the Haifa Harbour, the further development of King Solomon's Mines,

improved methods of handling the chemical deposits in the Negev and the furthering of the Jordan River Valley electrification project.

The City Manager for 1955 is Morris B. Seidelman, former national director of ORT. Volunteers willing to help in the campaign can reach him at 451 Rideau St. or by telephoning 3-7201.

## EXTEND CONGRATULATIONS TO HON. DAVID A. CROLL

The Ottawa Vaad Ha'Ir joined communities throughout the country in extending congratulations and best wishes to the Hon. David A. Croll, Q.C. on his appointment to the Senate of Canada.

## B. M. ALEXANDOR, A. BETCHERMAN, M. ZAGERMAN CONTINUE AT HELM OF CENTRE BOARD

Bernard M. Alexandor, Q.C., Alex Betcherman and Morris Zagerman were unanimously re-elected to office at the first meeting of the newly-elected Board of Directors of the Synagogue and Jewish Community Centre.

Mr. Alexandor served as one of the three Co-Chairmen from 1946 until his election as President in 1951, which post he has held since that date.

Messrs. Betcherman and Zagerman together with the late Simon J. Ritt

were the original Co-Chairmen of the project when it was initiated in 1943. They have served the organization continuously since then as Co-Chairmen and since 1951 as Vice-Presidents.

Leon Petegorsky and Martin K. Levinson were also unanimously returned to office as Treasurer and Honorary Secretary respectively.

Named Chairmen of Standing Committees for the current year were:

J. Harold Shenkman, Building Committee; A. Louis Achbar, Furnishings Committee; Isidore Stone, House Committee; Morris S. Cohen, Youth Committee; Sam Koffman, Publicity Committee; Martin K. Levinson, Personnel Committee; Morris Zagerman, Finance Committee and Hyman Gould, Adult Program Committee.

The thirty-three Directors elected at the Annual Meeting of Contributors follow:

A. L. Achbar, B. M. Alexandor, Q. C., S. Berger, Q.C., A. Betcherman, Dr. I. I. Betcherman, A. Bookman, S. Caplan, M. S. Cohen, M. N. Drazin, M. R. Freedman, L. Freiman, C. Gavsie, E. M. Glatt, H. Gould, L. S. Greenberg, M. Greenberg, Dr. A. Hurtig, S. Koffman, M. K. Levinson, A. H. Lieff, Q. C., B. I. Loeb, L. Petegorsky, T. Sachs, R. M. Saife, A. Shaffer, J. H. Shenkman, L. Slover, H. Soloway, Q.C., I. Stone, S. Swedlove, E. Weiner, M. Zagerman and S. Zelikovitz.



## TALMUD TORAH HOLDS NINTH GRADUATION EXERCISES

Officers of the Talmud Torah Board, faculty and graduates are shown following the Ninth Graduation Exercises held in the Jewish Community Centre. Seated from left to right are Rachel Borenstein, Eta-Sheva Gertsman, Dvorah Kizell, Isaac Kerstein, Rabbi Boruch Kravetz, Rabbi Simon L. Eckstein, Aviva Kravetz, Pessa Kardash and Zehava Levinson. Standing left to right are Oscar Petigorsky, Yakov Brandes, Laib Ballon, Avraham Nadrich, Martin K. Levinson, A. Louis Achbar, Hersh-Laib Schnider, Jonah Slipacoff, David Woolfson and Rev. Joseph Rabin.

## ORGANIZATIONAL NEWS



### B'nai B'rith

Plans are well under way for the 63rd Semi-Annual Conference of the Eastern Canadian Council of B'nai B'rith to be held in Ottawa on November 26, 27 and 28, 1955.

The following committees have been formed and the various chairmen are busily engaged in making plans for an outstanding conference:

Arrangements: Dr. M. R. Berke and Mrs. H. Lithwick; Souvenir Booklet: F. Brodie and Mrs. A. Goldie; Budget and Treasury: J. H. Feiner and Mrs. A. Max; Accommodation: W. Monson and Mrs. E. Gittleson, Registration: Mrs. M. Kimmel; Entertainment: N. Toronto and Mrs. J. I. Rossman; Hospitality: Dr. L. Metrick, Mrs. J. Greenblatt, R. Edelstein, Mrs. M. Kizell and M. Dunsiger; Catering: H. Gosewich, Mrs. H. Baker, N. Toronto and Mrs. M. Winer; Transportation: D. Molot, A. Gertler and Mrs. J. Bodnoff; Decorations: H. Pass and Mrs. S. L. Gertsman; Reservations: L. Slack; Arrangements for Functions: Dr. M. R. Berke, Mrs. M. R. Berke, L. Slack and Mrs. A. Kevanstein; Badges, etc.: L. Dworkin and Mrs. H. Levitan; Recording Secretary: Mrs. I. Feldman; Corresponding Secretary: Mrs. M. Pollock; Publicity: L. Dworkin, S. Koffman and Morton Baslaw; Speakers: J. C. Horwitz, Q.C.

### B'nai B'rith Women

The Ottawa Women's B'nai B'rith Annual Membership Sherry Party will be held at the home of Mrs. Morris Zagerman, 150 Driveway on Wednesday, September 28 from 3:00 to 6:00 o'clock.

### Ottawa Chug Ivri

The Ottawa Chug Ivri (Keren Ha-tarbut of Canada) will hold its opening meeting of the season on Sunday evening, October 9 at the home of Mr. and Mrs. Aviad Yafeh, 831 Bronson avenue when Mr. Yafeh will deliver a report on the conference of the World Hebrew Culture Organization held recently in Jerusalem.

Harry Greenblatt, President of the organization reports that an average of thirty to forty members attended each of the fourteen salon meetings held last year. Sessions are both interesting and

stimulating and feature outside as well as local speakers.

A most cordial welcome is extended to anyone wishing to participate in the important work of furthering Hebrew culture and knowledge. Interested persons are asked to contact Mr. Greenblatt at 3-7569 for further particulars.

### National Council of Jewish Women

Estelle Flesher, 19 year old Ottawa high school graduate was named winner of the newly-created Irene Samuel Scholarship at the convention of the National Council of Jewish Women of Canada.

The new scholarship is named after Mrs. H. Samuel of Toronto who founded the Canadian division of Council in 1934 and is still an active participant. The award is given to a young Jewish girl who has shown leadership potentialities, to enable her to attend university. It is valued at \$1,000.00 a year.

Miss Flesher's name was recommended by the Ottawa Section. She has a high school record of unusual excellence and held a long list of elected positions from president of the student council in her high school to president of the Councillette Group of the National Council of Jewish Women in Ottawa. She is now employed with the Public Relations Branch of the National Research Council.

Dr. Reva Gerstein, a prominent Toronto psychologist was elected president of the National Council at the close of the five day biennial meeting. She succeeds Mrs. Benjamin Robinson of Montreal who was named honorary vice-president.

Ottawa will be well represented on the national scene. Mrs. Norman A. Loeb was elected national 2nd vice-president and Mrs. Irving I. Betcherman was elected a director on the national board.

### Ottawa Council of Hadassah

The Ottawa Council of Hadassah held its closing meeting in the form of an Installation Luncheon and Annual Meeting on June 6 at the Jewish Community Centre under the chairmanship of Mrs. M. Cohen, retiring president.

Annual reports were presented by Mrs. B. I. Loeb, recording secretary and Mrs. J. Petigorsky, treasurer.

The guest speaker, His Excellency, Michael S. Comay, Ambassador of Israel was introduced by Mrs. M. Cohen and thanked by Mrs. B. Krugel.

Mrs. J. C. Horwitz, a past president of the Ottawa Council of Hadassah installed the new officers. A complete slate of the executive and convenors follows:

Honorary President: Mrs. B. M. Alexandor; Past President: Mrs. M. Cohen; President: Mrs. S. A. Kronick; 1st Vice-President: Mrs. L. Bilsky; 2nd Vice-President: Mrs. I. Shapero; 3rd Vice-President: Mrs. B. I. Loeb; Treasurer: Mrs. J. Petigorsky; Honorary Treasurer: Mrs. S. Cohen; Recording Secretary: Mrs. M. Bookman; Corresponding Secretary: Mrs. B. Krugel.

Youth Aliyah Chairman: Mrs. N. A. Loeb; Donor Dinner Chairmen: Mrs. S. L. Eckstein, Mrs. M. Zagerman; Poppy Fund Chairman: Mrs. I. B. Rose; Jewish National Fund: Mrs. A. Brozofsky; Educational Chairman: Mrs. S. M. Burstein; Membership Chairman: Mrs. H. Fine; Telephone Chairman: Mrs. S. M. Kronick; Jewish Child's Day: Mrs. H. H. Fireman; Publicity Chairman: Mrs. M. Bookman; Vaad Ha'Ir Representatives: Mrs. S. A. Kronick, Mrs. L. Bilsky; Zionist Council Representatives: Mrs. I. Shapero, Mrs. B. I. Loeb; Red Cross Chairman: Mrs. B. Morris.

WIZO pins were presented to Mrs. B. I. Loeb in appreciation of her services as recording secretary and to Mrs. W. Levy and Miss Helen Abelson for their outstanding work on the Hadassah Calendar.

### Ottawa Women's ORT

Mrs. Isaac Levine was hostess at the opening executive meeting of Ottawa Women's ORT at which plans were made for the forthcoming season.

A gala membership affairs is being planned for shortly after the High Holidays.

### Pioneer Women

The 1955-56 Executive of the Pioneer Women's Council follows:

President: Mrs. H. Shinder; 1st Vice-President: Mrs. J. B. Zbar; 2nd Vice-President: Mrs. P. Pepper; Recording Secretary: Mrs. I. Pleet; Assistant Secretary: Mrs. I. Shalom; Treasurer: Mrs. P. Addelman; Financial Secretary: Mrs. P. Pepper; Corresponding Secretary: Mrs. M. Levinson; Child Rescue Fund: Mrs. E. Swartzman; J.N.F.: Mrs. B. Bookman; Ways and Means: Mrs. L. Kaufman, Mrs. B. Edelson; Publicity: Mrs. M. Benoway, Mrs. M. Levinson; Telephone: Mrs. L. Halpern, Mrs. B. Bodnoff.

Pioneer Women are continuing their sale of New Year, Bar-Mitzvah, get well, sympathy cards and Israeli candy. Mrs. P. Addelman should be contacted for any of these items.

The season's activities will be opened with a social evening on Wednesday, October 5. On Monday evening, November 7, the Dagania Group will hold its annual bingo at the Little Theatre.

## 425 PUPILS ATTENDING HEBREW CLASSES

A. Louis Achbar, Chairman of the Talmud Torah Board has announced that a total of 425 students are registered in the Main, West End and James St. branches of the Talmud Torah and Day School. This figure is expected to climb somewhat higher by the end of the holiday period.

Two qualified Hebrew teachers have been added to the staff this season. They are Simcha Symchowitz and Chaim Gerlitz, both recently of Israel.

In addition to Rabbi B. Kravetz, Director of Education and Rabbi S. M. Burstein, Principal of the West End Branch, faculty members include S. Schapira, J. Gordon, W. Bauer, Y. Kerstein, N. Levine, Cantor D. Aptowitzer, Mrs. B. Kravetz, S. Symchowitz, C. Gerlitz, Mrs. F. Henderson, Mrs. D. Parkinson, Mrs. I. Halbert and Miss E. Whetmore.

The children are now receiving special instruction on the history and significance of the High Holidays. Junior Congregational activity has commenced and parents are asked to co-operate by sending their children to attend the services held every Saturday morning at 9:30 in the Jewish Community Centre.

Parents who have not as yet registered their children for the fall term may still do so by contacting the school at 4-3377.

## YOUNG PEOPLE'S SERVICES START OCTOBER 15

The popular Young People's Sabbath Morning Services held every Saturday at 9:30 o'clock in the Chapel of the Adath Jeshurun Congregation reconvenes for the current season on Saturday morning, October 15, Shabbat Bereshis.

Dr. Marcus A. Weinberger, who ably directed this important activity last year, will guide the destinies of the group for the current season.

## BREAKFAST CLUB TO CONVENE OCTOBER 16

Lazarus S. Greenberg, Chairman of the Hanoar Study and Breakfast Club Committee has announced that the group will get under way again on Sunday morning, October 16.

Services followed by breakfast and an educational program are held every Sunday morning at Congregation Adath Jeshurun beginning at 9:30 a.m.

The Breakfast Club, which proved so successful last year, will again be directed by Abe Hochberg.

Boys of Bar-Mitzvah age and upward are invited to attend the opening session on October 16 and to become regular members.



JEWISH SCOUTS FROM FRANCE AND NORTH AFRICA WELCOMED

Some 90 Jewish Scouts from France, Morocco and North Africa passed through Ottawa recently on their way to the International Scout Jamboree at Niagara-on-the-Lake. They are shown here having dinner at the Jewish Community Centre following a tour of the city arranged by the Youth Department of the Jewish Community Centre in co-operation with the Executive of the Agudath Israel Congregation's Troop 51. The reception committee composed of Ben Flesher, Ben Levin, Sid Forman, Morris S. Cohen, Isidore Stone, Hy Hochberg and the Centre staff is to be commended for the arrangements which had to be made on short notice.

## THE YOUTH ACTIVITIES DEPARTMENT of the JEWISH COMMUNITY CENTRE

announces the following program features

### POST ROSH HASHANAH DANCE

for teenagers and young adults, 15 and over  
SUNDAY EVENING, SEPTEMBER 18 AT 9:00 P.M.  
Main Auditorium

HARRY POZY AND HIS ORCHESTRA

Admission .25

Entertainment

### POST YOM KIPPUR DANCE

for teenagers and young adults, 15 and over  
MONDAY EVENING, SEPTEMBER 26 AT 9:00 P.M.  
Social Hall

SHELBY STREAN AND HIS ORCHESTRA

THE YOUTH LOUNGE is open for LEISURE TIME ACTIVITIES  
Weekdays—8:00—10:30 p.m. Sundays—8:00—11:00 p.m.  
UNTIL AFTER THE HOLIDAYS

CLUB GROUPS AND SPECIAL INTEREST ACTIVITIES  
WILL BE ANNOUNCED SHORTLY



### DAY CAMP ENJOYS EXCELLENT SEASON

Some of the 160 campers who filled the Jewish Community Centre Day Camp to capacity this summer are shown as they are about to begin the annual carnival, one of the highlights of an activity-packed six weeks season. The camp was under the direction of Shulom Friedman assisted by unit heads Barbara Colle, Rochelle Florence, Lois Lieff, Suzanne Kert and a capable staff of counselors. The members of the Day Camp Committee are M. Sidney Green, Chairman; Lou Weiner, Vice-Chairman; Dr. M. Ralph Berke, Advisor; Sidney Lithwick, Bernie Lesh, Morris S. Cohen and Hy Hochberg.

**LET THE OPPRESSED GO FREE . . .**

**DEAL THY BREAD TO THE HUNGRY . . .**

**BRING THE POOR THAT ARE INFILCTED  
TO THY HOUSE . . .**

**HIDE NOT THYSELF FROM THINE OWN FLESH . . .**

Isaiah 58:6:7.

These are Isaiah's words, repeated by Jews the world over during the High Holy Days. Ageless words, they have been given fullest meaning, generation on generation. Today, we observe them still through our United Jewish Appeal to save lives, strengthen Israel and build a strong and healthy Jewish community.

To start the year 5716, we know you will want to

**PAY YOUR PLEDGE TO THE**

***United Jewish Appeal Today!***

### B'NAI MITZVAH

Congratulations are extended to:

Gordon (Chaim Gedalyah), son of Mr. and Mrs. Israel A. Allice, whose Bar-Mitzvah was celebrated on Saturday morning, June 18, 1955 at Congregation Adath Jeshurun.

Murray (Moishe Chaim), son of Mrs. Louis Cohen and the late Mr. Cohen, whose Bar-Mitzvah was celebrated on Saturday morning, July 2, 1955 at Congregation Machzikei Hadath.

Stanley Winston (Sholom Pinchas), son of Mr. and Mrs. Sydney Dermer, whose Bar-Mitzvah was celebrated on Saturday morning, June 25, 1955 at Congregation Agudath Achim.

William (Zvi Hersch), son of Mr. and Mrs. Conn Dover, whose Bar-Mitzvah was celebrated on Saturday morning, August 27, 1955 at Congregation Adath Jeshurun.

Sydney (Shimon Leib), son of Mr. and Mrs. David Gershon, whose Bar-Mitzvah was celebrated on Saturday morning, September 10, 1955 at Congregation B'nai Jacob.

Sheldon (Zalmon Yehudah), son of Mr. and Mrs. Nap Kapinsky, whose Bar-Mitzvah was celebrated on Saturday morning, June 11, 1955 at Congregation Agudath Achim.

Richard (Yerachmiel), son of Mr. and Mrs. Archie Levitan, whose Bar-Mitzvah was celebrated on Saturday morning, July 9, 1955 at Congregation Agudath Achim.

Bernard Charles (Dov Ber), son of Group Captain and Mrs. A. H. Lieff, whose Bar-Mitzvah was celebrated on Saturday morning, June 4, 1955 at Congregation Adath Jeshurun.

Jerry (Yehoshua), son of Mr. and Mrs. Peter Perel, whose Bar-Mitzvah was celebrated on Saturday morning, July 2, 1955 at Congregation Agudath Israel.

Bernard (Boruch Aaron), son of Mr. and Mrs. Louis Rachlin, whose Bar-Mitzvah was celebrated on Saturday morning, September 3, 1955 at Congregation Adath Jeshurun.

### LOST AND FOUND

Parents of children who attended the B'nai B'rith Camp or the Day Camp are asked to note that a considerable amount of clothing and other articles were left unclaimed at the conclusion of the camping period.

The lost and found boxes are available at the Jewish Community Centre for examination.

## GUEST RABBI FOR HIGH HOLY DAYS



DR. BERNARD LANDER

Solomon Zelikovitz, Chairman of the Rabbinical Committee of the Ottawa Vaad Ha'Ir has announced that Rabbi Dr. Bernard Lander of New York will assist Rabbi Simon L. Eckstein during Rosh Hashanah and Yom Kippur.

Prior to assuming his present post as Visiting Director of the Graduate Division of Yeshiva University, Dr. Lander was Assistant Professor of Sociology at Hunter College.

He was a former Associate Director of the Mayor's Committee on Unity in New York City, Technical Research Consultant to the New York City Youth Board, and consultant on Human Relations problems to the American Jewish Committee and the Trenton, N.J. Commission on Human Relations. Dr. Lander received his Bachelor of Arts degree at Yeshiva University and his Master of Arts and Doctor of Philosophy degrees at Columbia University.

Ordained a rabbi by the Rabbi Isaac Elchanan Theological Seminary, he served as spiritual leader of Beth Jacob Congregation in Baltimore, Maryland from 1939 to 1944, when he was named a consultant to the State Commission on Juvenile Delinquency and a member of the Baltimore Youth Commission.

He is the author of "Towards an Understanding of Juvenile Delinquency" published by Columbia University Press, and has contributed to numerous scholarly publications. Active in many civic and communal organizations, he is chairman of the Social Actions Committee of the Synagogue Council of America, a member of the Executive Boards of the Mizrachi Organization of America and the Union of Orthodox

Jewish Congregations, and a trustee of Bar-Ilan University.

Rabbi Lander will officiate at Congregation Agudath Achim on the First Day of Rosh Hashanah, at Congregation Adath Jeshurun on the Second Day of Rosh Hashanah, at Kol Nidre and on Yom Kippur and at Congregation Machzikei Hadath for Neilah Services.

## MARRIAGES

Congratulations are extended to:

Mr. and Mrs. H. Gerald Abrams (nee Noreen Silverman) who were married June 5, 1955 at the home of Mr. and Mrs. Maxwell B. Abrams.

Mr. and Mrs. Morton Baslaw (nee Sheila Saslove) who were married July 3, 1955 at Congregation Machzikei Hadath.

Mr. and Mrs. Marvin Albert Brill (nee Florette Dorothy Molot) who were married May 29, 1955 at Congregation Agudath Achim.

Mr. and Mrs. Mortimer English (nee Sydell Korn) who were married August 28, 1955 in New York.

Mr. and Mrs. Louis Paul Goldmaker (nee Marjorie Lang) who were married May 31, 1955 at Congregation Machzikei Hadath.

Mr. and Mrs. Milton Greenberg (nee Laura Shadiyu) who were married June 19, 1955 in Toronto, Ontario.

Mr. and Mrs. Herman Halpern (nee Pauline Cohen) who were married May 29, 1955 at Congregation Machzikei Hadath.

Mr. and Mrs. Israel Kamenetzky (nee Sarah Shainbaum) who were married July 5, 1955 in Haifa, Israel.

Mr. and Mrs. Arthur Kofman (nee Roslyn Ann Gittleson) who were married July 3, 1955 at Congregation Agudath Israel.

Mr. and Mrs. Zvi Ben-Shalom (nee Miriam Ages) who were married August 21, 1955 at Congregation Agudath Israel.

Mr. and Mrs. Benjamin Marcus (nee Shirley Rose Small) who were married June 12, 1955 at Congregation Adath Jeshurun.

Mr. and Mrs. Mendel Shore (nee Anita Steinberg) who were married August 7, 1955 at the home of Mrs. Hyman Steinberg.

Mr. and Mrs. Louis Strolovitch (nee Florence Marcus) who were married September 4, 1955 in Montreal, Quebec.

Mr. and Mrs. Moe Zipman (nee Faye Stoller) who were married June 22, 1955 in Winnipeg, Manitoba.

## CONDOLENCES

The entire community extends its condolences to the families of the late:

Peter David Adams, beloved son of Major and Mrs. Simon M. Adams.

Ida Agulnik, beloved mother of Louis, Harry, Morris and Bessie Frisch.

Brocho Betcherman, beloved mother of Alex, Abe, William, Annie Shore and Minnie Kaplan.

Leah Freedman, beloved wife of Jacob Freedman and mother of Michael.

Isaac Gershman, beloved husband of Fannie Gershman.

Roger Greenberg, beloved husband of Rose Greenberg and father of Louis, Gilbert, Irving, Lawrence, Grace and Jen Shinder.

Cheryle Haberman, beloved daughter of Mr. and Mrs. Jack Haberman.

Louis Karkowsky, beloved father of Phillip, Alec, Dora and Jennie Smolkin.

Joseph Lang, beloved husband of Bertha Lang and father of Merna, Marvin and Reuben.

Clara Miller, beloved mother of Rose Friedman and Sarah Berke.

Hilda Minuk, beloved wife of Nathan Minuk and mother of Jack and Ruth.

Isidore Nadler, beloved husband of Getrude Nadler and father of Sam, Sarah Snyder, Lillian Kathnelson and Frances Droyan.

Malca Pollack, beloved mother of Doris, Anne Goldenberg, Pat Harris, Lilyan Saxe and Babe Robitaille.

Sonya Polowin, beloved wife of Oscar Polowin and mother of Jack and Edward.

Nellie Marks Rosnick, beloved mother of Lionel and Edgar Marks.

Rachael Rutenberg, beloved sister of Morris Rutenberg.

Rose Schwartz, beloved wife of Frank Schwartz and mother of Sam, Louis, Harry, Sara Segal and Zelda Schechter.

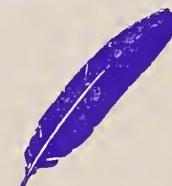
Harry Shulman, beloved father of Nathan, Chicky Harris, Etta Karp, and Edith Monson.

Annie Steinberg, beloved wife of Max Steinberg and mother of Abraham, Jack, Rae Kevanstein and Esther Zuckerman.

David Wershof, beloved son of Mr. and Mrs. Max Wershof.

May their memory be a blessing. May the Almighty comfort their loved ones.

## SUPPORT OTTAWA'S FORTHCOMING



COMMUNITY CHEST CAMPAIGN

**CRADLE ROLL**

Baby daughter Lynn Julia (Nechama Yehudis) born August 20, 1955 to Mr. and Mrs. Alan D. Abelson (nee Estelle Levitan).

Baby daughter Rhona (Rifka) born June 30, 1955 to Mr. and Mrs. William Dieks (nee Bluma Shaffer).

Baby son Barry Arnold (Dov Tzvi) born June 17, 1955 to Mr. and Mrs. Moishe Farber (nee Cyla Resnick).

Baby son Gary Joel (Gabriel Yosef) born August 16, 1955 to Mr. and Mrs. Reuben Fine (nee Phyllis Ross).

Baby son Robert Michael Allan (Reuven Michel) born August 5, 1955 to Mr. and Mrs. Shulom Friedman (nee Fagie Steinberg).

Baby daughter Melanie Eve (Matle Esther) born August 22, 1955 in Washington, D.C. to Mr. and Mrs. Bernard Frishman (nee Belle Flatt).

Baby son Alan Eric (Avrom Yisroel) born August 25, 1955 to Mr. and Mrs. Robert Gaffen (nee Ethel Wyman).

Baby son Ian Chalk (Yitzchok) born May 23, 1955 to Mr. and Mrs. Sydney Gordon (nee Queenie Davis).

Baby daughter Lillian Ruth (Leiba Rosha) born June 2, 1955 to Mr. and Mrs. Israel Greenberg (nee Pearl Cohen).

Baby son Noah Jay (Naftalie Yakkov) born June 5, 1955 to Dr. and Mrs. Joseph Greenblatt (nee Frances Trachtenberg).

Baby son Lawrence born August 25, 1955 in Perth, Ontario to Mr. and Mrs. Joseph Hoffman (nee Doris Steinberg).

Baby son Harold (Zeidel) born July 12, 1955 in Youngstown, Ohio to Mr. and Mrs. Nathan Hotimsky (nee Eva Rose).

Baby son Neil David (Nota Dovid) born June 4, 1955 in Montreal, Quebec to Mr. and Mrs. Mitchel Hyman (nee Sylvia Carroll).

Baby son Victor (Avigdor) born May 27, 1955 to Mr. and Mrs. Israel Kardish (nee Eva Feldberg).

Baby daughter Linda Ruth (Rifka Peril) born June 24, 1955 to Dr. and Mrs. A. Kastner (nee Sara Shulman).

Baby daughter Barbara Ina (Yemina Yafe) born July 27, 1955 in New York City to Mr. and Mrs. H. A. Klugsberg (nee Bertha Coopersmith).

Baby son Aron David born June 29, 1955 to Mr. and Mrs. E. Louis Kornfeld (nee Milly Wilson).

Baby son Barry Martin (Bezalel Moshe) born August 10, 1955 to Mr. and Mrs. Bert Krugel (nee Gloria Ross).

Baby daughter Joanne (Yael) born July 20, 1955 to Mr. and Mrs. Morris Lang (nee Lillian Bessin).

Baby son David Lewis (Yitzik Leib) born June 16, 1955 in Los Angeles, California to Dr. and Mrs. Don Lebell (nee Malca Baker).

Baby son Mark (Moshe) born May 3, 1955 in Montreal, Quebec to Mr. and Mrs. Alex Leibner (nee Sylvia Lithwick).

Baby daughter Linda Rose (Layah Shoshanah) born June 25, 1955 to Mr. and Mrs. Julius Leikin (nee Ruth Fript).

Baby daughter Marilyn (Myna) born June 30, 1955 to Mr. and Mrs. Elliot Levitan (nee Sally Brill).

Baby son Marshal (Moshe) born July 23, 1955 in Washington, D.C. to Mr. and Mrs. Phillip Lewis (nee Bess Cardash).

Baby son Harry (Hershel) born May 29, 1955 in Boston, Mass. to Mr. and Mrs. Albert Michelson (nee Lena Ruth Betcherman).

Baby daughter Avis Dee (Arno Dvorah) born July 4, 1955 to Mr. and Mrs. Pacel Miller (nee Marcia Hirsch).

Baby daughter Maxine (Marisha Layah) born June 10, 1955 to Mr. and Mrs. Joseph Morrison (nee Sadie Widder).

Baby son Mark Edward (Moshe Dovid) born May 20, 1955 to Mr. and Mrs. Samuel Newman.

Baby son Howard Julian (Hershel Leib) born July 29, 1955 to Mr. and Mrs. Joseph Osterer (nee Blanche Betcherman).

Baby daughter Reva Brenda (Reva Bryndel) born August 13, 1955 to Mr. and Mrs. Len Potechin (nee Mary Steinberg).

Baby daughter Deborah Elaine (Dvorah Yita) born May 3, 1955 in Montreal, Quebec to Mr. and Mrs. Sidney Raphael (nee Nell Gunner).

Baby son David (Dovid) born May 14, 1955 in Montreal, Quebec to Mr. and Mrs. Leo Rapoport (nee Miriam Klein).

Baby daughter Louise Barbara (Lifsha Blima) born August 27, 1955 to Mr. and Mrs. Samuel Raport (nee Anne Glassman).

Baby son Garry (Betzalel) born June 22, 1955 to Dr. and Mrs. Morris Resnick (nee Sara Weinstein).

Baby son Morton Bernard (Mordecai Berel) born August 3, 1955 in St. Paul, Minn. to Mr. and Mrs. Maurice Rischall (nee Ruth Agulnik).

Baby daughter Arlene Beryl (Reena Bryndel) born August 30, 1955 to Mr. and Mrs. Harry B. Rosenberg (nee Faigel Gorelick).

Baby son Mayer Noftula born August 4, 1955 in Toronto, Ontario to Mr. and Mrs. Marvin Schreiber (nee Rita Spiegel).

Baby daughter Lorie Ann (Layah) born August 17, 1955 to Mr. and Mrs. David Shentow (nee Rose Feldberg).

Baby son Jody Colin (Yoseph Tzvi) born June 3, 1955 to Mr. and Mrs. Percy Shore (nee Rosalie Alex).

Baby son Alan Howard (Avraham Hersch) born July 27, 1955 to Mr. and Mrs. Morley Sobcuff (nee Lynne Wiseman).

Baby daughter Valerie (Chava) born August 27, 1955 to Mr. and Mrs. Jack Taller (nee Pearl Cohen).

Baby son Shelby Glenn (Shlomo Gershon) born August 22, 1955 to Mr. and Mrs. Lionel Tanner (nee Eileen Sadinsky).

Baby son Richard William (Simcha Zev) born May 19, 1955 to Mr. and Mrs. Nathan Waserman (nee Edna Tuckman).

Baby son Maurice Jeffrey (Mayer Shimmon) born June 18, 1955 to Dr. and Mrs. Marcus A. Weinberger (nee Pearl Rickless).

**ENGAGEMENTS**

Congratulations are extended on the engagements of:

Lucy Agulnik, R. N., daughter of Mr. and Mrs. Israel Agulnick to Dr. Irving Howard Glass, son of Mr. and Mrs. Abraham H. Glass of Toronto, Ontario.

Erica, daughter of Mrs. Max Cohen and the late Mr. Cohen to Harold Sobcov, son of Mrs. Michael Sobcov and the late Mr. Sobcov.

Miriam, daughter of Mr. and Mrs. Abraham H. Lieff to Horace Cohen, son of Mr. and Mrs. Sam B. Cohen.

Sandra, daughter of Mr. and Mrs. Jack Milstone of Toronto, Ontario to Moe Held, son of Mr. and Mrs. Abraham Held.

Zelda, daughter of Mr. and Mrs. Harry Soloway to Irving L. Adessky, son of Mr. and Mrs. David Adessky of Montreal, Quebec.

Lillian Ruth Tavel, R. N., daughter of Mr. and Mrs. Charles Tavel to William Polksky, son of Mr. and Mrs. Harry Polksky of Montreal, Quebec.

Dundi Rachel, daughter of Mr. and Mrs. Abraham Weintraub of Westmount, Quebec to Samuel Lyon Sachs, son of Mr. and Mrs. Max J. Sachs.

Irma, daughter of Mr. and Mrs. Abraham Zumar to Howard Rosen, son of Mrs. Samuel Rosen and the late Mr. Rosen of Montreal, Que.

Miriam, daughter of Mr. and Mrs. Isaac Zunder to Sidney Rottenberg, son of Mr. and Mrs. William Rottenberg of Montreal, Quebec.